

**新闻委员会****第二十七届会议**

2005年4月18日至28日

审议和通过委员会提交大会**第六十届会议的报告****报告草稿****第三章****一般性辩论**

1. 新闻委员会下列成员国的代表在一般性辩论中发了言：阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷（代表里约集团）、孟加拉国、白俄罗斯、布基纳法索、佛得角、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、牙买加（代表77国集团和中国）、日本、卢森堡（代表欧洲联盟）、蒙古、尼泊尔、巴基斯坦、大韩民国、新加坡、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、俄罗斯联邦、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、特立尼达和多巴哥（代表加勒比共同体）、突尼斯、乌克兰和也门。圣多美和普林西比（代表葡萄牙语国家共同体（葡语共同体））和巴勒斯坦也以观察员身份发了言。

2. 一般性辩论之前，委员会主席和新闻部主管传播和新闻事务副秘书长发了言。

3. 在就委员会面前的实质性问题发言时，发言者强调联合国在全球事务中和新闻部作为联合国公共宣传喉舌的作用。一位发言者代表一个大集团发言指出，新闻部责无旁贷，负有传播联合国积极的公共形象的重任。新闻部应继续在所有会员国，特别是在东道国的媒体上进行这方面的工作。该发言者强调新闻部在提供“准确、公正、全面和及时的信息”方面所起的重要作用，敦促新闻部和提供有关联合国的新闻材料的任何其他实体在其所传达的信息上务必要协调一致。



4. 另一位发言者也代表一个大集团赞扬新闻部在 2004 年努力应付其所面临的各种挑战，努力制订一种较具战略意义的方式提高全球的认识，增进人们对于联合国各优先领域的工作的认识。该集团尤其欢迎新闻部以着重主要信息的方式实施协调一致的宣传战略。
5. 关于新闻部在传播联合国积极的公共形象方面的作用，一位发言者代表一个大集团指出，新闻部必须将大量资源用以对媒体有关联合国的负面宣传提出反驳。联合国不应免于合理的批评，但令人遗憾的是这种宣传掩盖了联合国其他领域的工作。另一位发言者表示，“联合国的工作往往没有得到应有的认可”。一位发言者提到联合国“毁誉参半”的形象，他说，新闻部在“以富有创意的方式极力”对负面的宣传提出辩驳，但是现代媒体联合起来在市场上所发挥的广泛的影响力不是新闻部所能匹敌的。他指出，会员国应当认识到，联合国受到许多不应受的抨击，“原因不是一般民众对联合国寄望过高就是它受到外界的穷追猛打”。
6. 若干发言者强调联合国六十周年和 2005 年 9 月的高级别首脑会议的重要性。一位发言者代表一个大集团强调开展有关首脑会议的协调一致活动的重要性，他认为这些活动应包括大力支持各会员国所开展的全国性的提高认识运动并给予尽可能广泛的合作，以使人民进一步认识联合国的活动和成就。还有一位发言者也代表一个大集团表示赞同秘书长的意见，认为应在庆祝六十周年的同时进行反思，重新起步，六十周年也为新闻部提供了以强有力的方式宣传联合国的好机会。
7. 若干发言者指出，他们很重视（为期 3 天的）世界新闻自由日纪念活动，2005 年这些活动将在新闻委员会年度会议框架外举办。一位发言者表示，新闻自由对于实现真正的民主至关重要，必须铭记《世界人权宣言》第十九条，其中申明，“人人有权享有主张和发表意见的自由；此项权利包括持有主张而不受干涉的自由，和通过任何媒介和不论国界寻求、接受和传递消息和思想的自由。”一位发言者强调新闻自由同可持续经济和社会发展密切联系，是确保基本权利和自由的实现的一种重要工具。另一位发言者代表一个大集团表示关切地注意到许多国家不存在新闻自由，新闻的传播仍然受到控制和限制。但是还有一位发言者指出，新闻往往“没有尽到本身的责任”，还为“侵犯主权”的目的遭到滥用。
8. 关于新闻部的改革，一位发言者指出，新闻部由于 2002 年展开重定方针的进程而作出了改革，联合国系统其他部门也因此而受惠。另一位发言者对于新闻部采用新的运作方式以及将新的信息和通信技术进一步纳入其全球传播基础设施的情况表示满意。还有一位发言者将新闻部说成是一个“模范部门”，认为其所显示的“适应服务对象各种需求的能力堪作楷模。”
9. 一位发言者同意新闻部完成了重定方针的进程，建议该部继续将评价文化纳入今后所有计划和方案并审查其产出和服务的质量。还有人代表一个大集团发言，强调自我评价和业绩管理对于新闻部这种庞大而复杂的机构是否能够获得成功至关重要。这位发言者指出，新闻部 80% 的目标对象对于其产出、服务和活动

所起的作用、实用性和质量表示满意，他鼓励该部在其活动的各个方面进一步深化评价文化。

10. 若干发言者提到发达国家同发展中国家之间的数码鸿沟日益扩大，吁请新闻部进一步努力缩小这种鸿沟。另一位发言者指出，由于差距越来越大，发展中国家广大人民无法从目前的信息和通信技术革命得到惠益。一些发言人还提到信息社会世界首脑会议第二阶段（2005年11月16日至18日，突尼斯）。有人代表一个大集团向会议发言，表示应根据首脑会议的结果在所有各级采取具体行动协助缩小数码鸿沟，并将信息和通信技术用以促进发展。该发言者促请新闻部继续将首脑会议作为一项重要的国际活动予以宣传。

11. 若干发言者对于新闻部努力促进“不同文明和不同文化间的对话”表示欢迎，并赞扬新闻部举办一系列“消除不容忍”讨论会，到目前为止其中包括一次有关反犹太主义问题和另一次有关伊斯兰恐惧症的讨论会。一位发言者说，关于反犹太主义问题的讨论会是“朝向创造条件使各地的犹太人感到联合国也是他们根本的支柱迈进的一步。”另一位发言者要求新闻部探讨如何以各种方式和方法，包括利用各区域联合国新闻中心的潜力和能力，促进各民族间相互对话、尊重和谅解的文化。还有一位发言者赞扬新闻部每年举办巴勒斯坦问题讨论会，该讨论会今年将（于2005年6月13日和14日）在埃及开罗举办。

12. 一些发言者特别指出，新闻部的网站是一个重要的联合国消息来源。一位发言者表示，联合国网站“经过精心策划，极其有效和有益。”另一位发言者代表一个大集团对于新闻部为加强联合国网站所有正式语文服务所作的努力表示支持。该发言者说，新闻部的主要目标应当是在网站上对所有正式语文一视同仁。他代表该集团对于联合国网站上各正式语文之间继续存在的差异表示关切，迫切要求作出一切努力解决这个问题。该发言者表示，这种努力应注意遵守大会各项有关决议，重新分配资源并调度工作人员担任所需语文职位。若干发言者强调以当地语文提供信息的重要性，并赞扬联合国新闻中心网络努力建立适应发展中国家本国人民需要的网站。

13. 也是代表一个大集团的另一位发言者欢迎新闻部努力重新设计新闻部网站的主要网页，包括数据库驱动功能，以便于获取最新信息，从而进一步吸引网站用户。这位发言者尤其欢迎日益照顾到残疾人的需要。另一位发言者则要求新闻部提供更多信息，说明残疾人无障碍获取信息情况以及建立联合国门户的项目现况。这位发言者指出，新闻部网站的网页点击总数有所增加，同时要求该部提供实际点击页数的统计分析，按正式语文分列，而不是仅列出所有语文网站点击页数的“百分比”增长。

14. 同时，有几位发言者呼吁继续使用传统媒介，包括电台和印刷品，以传播联合国的主要讯息。一位发言者指出，新闻部在加强与广播和电视机构的合作伙伴关系方面继续取得进展，称赞该部增设了专门以非洲为对象的电台新节目。

15. 一些发言者指出，新闻部与维持和平行动部之间必须更密切协调。有一位发言者代表一个大集团指出，必须进行密切协调，才能确保维持和平特派团新闻部分的效力。鉴于当前维持和平行动的剧增以及关于维持和平特派团中存在侵权和剥削的指控，上述一点对国际社会而言具有相关意义。这位发言者要求新闻部提供具体信息，确保维持和平特派团新闻部分开展的活动是在维持和平行动部财务职责范围内。另一位发言者认为，如果当地社区认识到维持和平行动给他们带来的益处，这对维持和平工作大有帮助。他说，新闻部和维持和平行动部应开展富有成效的合作，确保他们所保护的社区居民清楚了解维持和平行动的目标。

16. 一些发言者谈到了联合国图书馆采取的战略新方向。有一位发言者代表一个大集团发言指出，联合国图书馆运作方法的任何改革都应继续尊重过去商定的任务规定和大会关于图书馆的决议，并受过去的政府间讨论和协定的制约。这位发言者还提醒道，旨在促进图书馆服务的技术革新提案应考虑到会员国在有效利用此类技术时面临的实际挑战和其他挑战。另一位发言者附和这一看法，指出，图书馆的活力在于印刷品，包括书籍、报纸和其他出版物。这位发言者希望联合国图书馆不会抛弃传统角色。

17. 但其他一些发言者则欢迎拟议的图书馆服务改革，支持“从收集转向联网”这一新的座右铭。一位发言者表示，相信新模式将增强图书馆员的重要作用，因为他们将更有能力协助客户或合作伙伴寻找相关的、权威性的最新信息。

18. 一般性辩论的一个主要焦点是秘书长关于联合国新闻中心网进一步合理化的报告。代表一个大集团的一位发言者认为，秘书长报告评估了从拟议的区域模式中所得的经验教训。据此，该集团认同不可能进一步合理化的结论。这位发言者重申了该集团的观点，即联合国在发展中国家、尤其是在最不发达国家的新闻中心增强了这些国家的信息流动，帮助这些国家消除它们在信息获取和信息技术领域面临的差距。这位发言者强调该集团的观点，着重指出，使新闻中心网进一步合理化的任何提案都必须与东道国、新闻中心所服务的其他国家以及所涉区域密切协商，而且必须考虑到不同区域的地域、语言和技术特点。此外，还需分配充足资源，确保联合国在发展中国家的新闻中心有效运作和强化。

19. 也是代表一个大集团的另一位发言者表示，希望秘书长的新报告不是一项筹备措施，用于在今后恢复联合国新闻中心网合理化或关闭进程。这位发言者指出，“区域化进程已经结束”。另一位发言者表示支持由政府提供免租金或租金优惠的房地这一提案，强调任何进一步合理化提案，包括在无法满足条件的情况下关闭联合国新闻中心的提案，“必然需与东道国、这些新闻中心所服务的其他国家以及所涉区域协商，考虑到每个区域的独特之处”。

20. 代表一个大集团的一位发言者就联合国新闻中心合理化进程提出不同看法，重申欧洲联盟在联合国新闻中心区域化问题上的政策没有改变。欧洲联盟国家接受这一论点，即区域化工作必须针对每个区域的情况，西欧模式并不适用于所有

区域。它们也同意，“目前在此事项上采取渐进办法有一定长处”。但是，这位发言者指出，渐进办法“不能意味着静止办法”。西欧国家同意关闭在它们首都的新闻中心，但前提是，其他会员国在情势需要时也会在本国作出类似决定。这位发言者重申了该集团成员国对区域化的承诺，要求秘书处“充分利用职权，就最佳工作重点问题作出行政决定”，并建议秘书处提出“大胆提案”，供大会核可。

21. 另一位发言者称赞新闻部采取措施加强新闻中心的业务，辩论道，出于若干理由，新闻中心制度仍需进一步合理化。他说，即便联合国新闻中心的预算未被削减，他也不能确信区域化/合理化进程会继续推进，直至带来真正的变化。这位发言者提醒委员会道，削减联合国新闻中心预算分配款的决定是“所有各方自愿商定的”。

22. 另一位发言者辩论道，不应把合理化进程机械理解为减少新闻中心数目，而应理解为一个改善过程，以期促进更系统化、更有效的信息流动和更积极的拓展活动。合理化优先事项应主要取决于对联合国新闻中心服务的需求量以及获取联合国新闻服务的其他手段。这位发言者提醒委员会道，目前约有四分之一的联合国会员国不在新闻部外地新闻能力的覆盖范围内，希望联合国新闻中心合理化进程有助于增强联合国对目前不在覆盖范围内的那些会员国的新闻拓展工作。

23. 2005年4月20日，主管传播和新闻事务副秘书长就各个代表团在一般性辩论中提出的诸多问题作了深入答复。